



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

Votes and Proceedings

of the Assembly

Tuesday, 10 November 2020 — No. 142

**President of the National Assembly:
Mr. François Paradis**

The Assembly was called to order at 1:40 p.m.

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Members

Ms. Boutin (Jean-Talon) made a statement to underline Mr. Sylvain Moineau's contribution to work on the CRISPR/Cas9 gene-editing tool, which was awarded the Nobel Prize in Chemistry.

Ms. Robitaille (Bourassa-Sauvé) made a statement to underline Montréal-Nord mothers rallying together to denounce violence in their community.

Mr. Reid (Beauharnois) made a statement to underline the heroic actions of citizens in the Beauharnois riding.

Mr. Derraji (Nelligan) made a statement to pay tribute to Mr. Lamine Foura, founder and President of Médias Maghreb.

Mr. Campeau (Bourget) made a statement to underline the 35th anniversary of the organization Le Chez-Nous in Mercier-Est.

10 November 2020

Mr. Allaire (Maskinongé) made a statement to pay tribute to author and historian Mr. François de Lagrave.

Ms. Hébert (Saint-François) made a statement to underline the retirement of Mr. Normand Bérard after 62 years of service with the company Louis Luncheonette.

Ms. Ghazal (Mercier) made a statement to underline the holding of the Salon du livre de Montréal.

Mr. Roberge (Chambly) made a statement to underline the work of the Centre d'écoute Montérégie, Briser l'isolement chez les aînés.

Ms. IsaBelle (Huntingdon) made a statement to congratulate the Centre de services scolaire des Grandes-Seigneuries and École Louis-Cyr on their graduation and certification rates.

At 1:52 p.m., Ms. Soucy, Second Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 2:01 p.m.

10 November 2020

Moment of reflection

Presenting Papers

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, tabled the following on behalf of Mr. Dubé, Minister of Health and Social Services:

The 2019–2020 annual report on the implementation of the complaints examination procedure, user satisfaction and the respect of user rights of the Centre universitaire de santé McGill.

(Sessional Paper No. 2068-20201110)

He then tabled the following on behalf of Mr. Lacombe, Minister of Families:

The 2019–2020 annual report of the Curateur public du Québec.

(Sessional Paper No. 2069-20201110)

Lastly, he tabled the following on behalf of Mr. Dufour, Minister of Forests, Wildlife and Parks:

The 2019–2020 annual report of the Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs;

(Sessional Paper No. 2070-20201110)

The 2019–2020 annual report of the Fondation de la faune du Québec.

(Sessional Paper No. 2071-20201110)

10 November 2020

The President tabled the following:

A letter, dated 6 November 2020, he had received from Ms. Sonia Bélanger, President and CEO of the Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux du Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal, in response to the motion prohibiting health network managers from operating or owning personnel placement agencies that serve that network, carried by the Assembly on 7 October 2020;

(Sessional Paper No. 2072-20201110)

A copy of the notice of motion moved by Mr. Nadeau-Dubois, House Leader of the Second Opposition Group, to be placed on the *Order Paper and Notices* of Wednesday, 11 November 2020 under Business Standing in the Name of Members in Opposition.

(Sessional Paper No. 2073-20201110)

Presenting Reports from Committees

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 174, the President tabled the following:

The report from the Committee on Citizen Relations, which held public hearings on 4 and 5 November 2020 within the framework of special consultations on Bill 70, An Act to protect persons from conversion therapy provided to change their sexual orientation, gender identity or gender expression.

(Sessional Paper No. 2074-20201110)

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

10 November 2020

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 53 and 59, Mr. Derraji (Nelligan) tabled the following:

A copy of an email, dated 5 November 2020, he had received from Mr. Chalcric Gionet, Economic Development Director for the MRC de La Rivière-du-Nord, concerning the program Aide aux entreprises en régions en alerte maximale.

(Sessional Paper No. 2075-20201110)

Motions Without Notice

Ms. Rizzy (Saint-Laurent), together with Ms. Labrie (Sherbrooke), Ms. Hivon (Joliette), Mr. Ouellette (Chomedey) and Ms. Fournier (Marie-Victorin), moved a motion on ventilation and air quality in Québec schools; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

Ms. Ghazal (Mercier), together with Mr. Arcand (Mont-Royal-Outremont), Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine), Mr. Ouellette (Chomedey) and Ms. Fournier (Marie-Victorin), moved a motion on the structuring public transit network for Québec City; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Bérubé, Leader of the Third Opposition Group, together with Ms. Melançon (Verdun), Ms. Ghazal (Mercier), Mr. Ouellette (Chomedey) and Ms. Fournier (Marie-Victorin), moved:

THAT the National Assembly acknowledge the tabling, on 3 November 2020, of Bill C-10 by the Government of Canada, which essentially aims to ensure that Web giants are subject to the *Broadcasting Act*;

10 November 2020

THAT it note that the bill provides that broadcasting companies must call on Canadian resources for the creation and presentation of their content, without however specifying the consideration that must be given to French-language content;

THAT the National Assembly ask the Gouvernement du Québec to call on the Government of Canada to determine fair and equitable quotas for original Québec and French-language content and that it include them in the *Broadcasting Act*.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 20 October 2020, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **577** in Appendix)

Yeas: **121** Nays: **0** Abstentions: **0**

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Legault, Premier, together with Ms. Anglade, Leader of the Official Opposition, Ms. Massé, Leader of the Second Opposition Group, Mr. Bérubé, Leader of the Third Opposition Group, Mr. Ouellette (Chomedey) and Ms. Fournier (Marie-Victorin), moved:

THAT the National Assembly mark the 45th anniversary of the James Bay and Northern Québec Agreement, signed on 11 November 1975;

THAT it acknowledge the importance of this historic agreement for the socio-economic development of Québec and of the Cree and Inuit nations.

By leave of the Assembly, a debate arose thereon.

10 November 2020

The debate being concluded, the question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 20 October 2020, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **578** in Appendix)

Yeas: **121** Nays: **0** Abstentions: **0**

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Ms. Fournier (Marie-Victorin), together with Ms. Ghazal (Mercier) and Mr. Ouellette (Chomedey), moved:

THAT the National Assembly underline the efforts of several Québec municipalities to protect their natural environments, in particular by adopting by-laws to protect these environments or by acquiring these lands;

THAT it recognize that overbidding and legal action by real estate developers can prevent municipalities from acquiring certain natural environments to be protected;

THAT it call on the Québec government to consider modifications to the *Expropriation Act* so that municipalities can acquire natural environments for conservation purposes at a reasonable cost to taxpayers, in accordance with the request put forth by the Montreal Metropolitan Community on 22 November 2019.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 20 October 2020, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

10 November 2020

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **579** in Appendix)

Yeas: **121** Nays: **0** Abstentions: **0**

Notices of Proceedings in Committees

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Planning and the Public Domain, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 67, An Act to establish a new development regime for the flood zones of lakes and watercourses, to temporarily grant municipalities powers enabling them to respond to certain needs and to amend various provisions;
- the Committee on Institutions, to continue its public hearings within the framework of special consultations on Bill 72, An Act to amend various legislative provisions concerning mainly bodies in the field of public safety;
- the Committee on Transportation and the Environment, to continue its public hearings within the framework of special consultations on Bill 71, An Act respecting off-highway vehicles;
- the Committee on Public Finance, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 66, An Act respecting the acceleration of certain infrastructure projects.

Information on the Proceedings of the Assembly

The President informed the Assembly that on Wednesday, 11 November 2020, during Business Standing in the Name of Members in Opposition, a debate would be held on the motion moved by Mr. Nadeau-Dubois, House Leader of the Second Opposition Group.

10 November 2020

This motion reads as follows:

THAT the National Assembly acknowledge the scientific advances on the topic of COVID-19 aerosol transmission and note that this risk factor is now officially recognized by Health Canada;

THAT it be concerned about statistics showing that a significant portion of COVID-19 outbreaks have occurred in school environments;

THAT it recognize that a majority of schools in Québec are in poor to very poor condition, which, among other things, results in inadequate ventilation;

THAT it take note that proper ventilation of indoor spaces is one of the best means, along with mask wearing, of combatting aerosol transmission;

THAT it ask the Government to take all necessary measures to make Québec schools safer;

THAT, to that end, the National Assembly call on the Québec government to provide CO₂ detectors and portable air purifiers to all classes as soon as possible and wherever necessary.

ORDERS OF THE DAY

At 3:13 p.m., the President suspended the proceedings for a few minutes.

10 November 2020

The proceedings resumed at 3:21 p.m.

Government Bills

Passage in Principle

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 236, Mr. Jolin-Barrette, Minister of Justice, moved that Bill 70, An Act to protect persons from conversion therapy provided to change their sexual orientation, gender identity or gender expression, do now pass in principle.

The debate being concluded, the question was put on this motion; at 5:42 p.m., in accordance with the motion carried by the Assembly on 15 September 2020, Ms. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings for no longer than 10 minutes so that a recorded division could be held on 20 October 2020.

The proceedings resumed at 5:46 p.m.

A vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **580** in Appendix)

Yeas: **120** Nays: **0** Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 70 was passed in principle.

10 November 2020

Mr. Caire, Deputy Government House Leader, moved that Bill 70 be referred to the Committee on Citizen Relations for clause-by-clause consideration.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 20 October 2020, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **581** in Appendix)

Yeas: **119** Nays: **0** Abstentions: **0**

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 53, the Assembly proceeded to hear a motion without notice.

Motions Without Notice

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 84.1 and pursuant to Standing Order 146, Mr. Caire, Deputy Government House Leader, moved:

THAT the National Assembly give effect to the order of reference given to the Committee on Culture and Education within the framework of the consideration of Bill 69, An Act to amend the Cultural Heritage Act and other legislative provisions, to hold special consultations and public hearings on Tuesday, 24 November 2020 from 10:00 a.m. to 11:50 a.m., after Routine Proceedings until 5:55 p.m. and from 7:30 p.m. to 9:05 p.m.; and on Wednesday, 25 November 2020 after Routine Proceedings until 1:05 p.m. and from 3:00 p.m. to 5:25 p.m.;

THAT, for this purpose, the Committee hear the following individuals and organizations:

Action Patrimoine
Heritage Montreal

10 November 2020

Fédération Histoire Québec
Fédération québécoise des municipalités
Union des municipalités du Québec
Regroupement des citoyens du site patrimonial de l'Île
d'Orléans
Ville de Montréal
Ville de Québec
Mr. Charles Breton-Demeule, author of the book entitled
"Pouvoirs municipaux en matière de protection du
patrimoine culturel immobilier"
Assembly of First Nations Quebec-Labrador
Table de concertation des acteurs nationaux en
patrimoine
Ms. Phyllis Lambert, Founding Director and President,
Canadian Centre for Architecture Board of Trustees
Société d'histoire de Charlesbourg
Docomomo Québec
Mr. Gérard Beaudet, Full Professor, Université de
Montréal
Conseil du patrimoine culturel du Québec
Union des producteurs agricoles;

THAT a period of 12 minutes be set aside for opening statements, allocated as follows: 5 minutes 34 seconds to the parliamentary group forming the Government, 3 minutes 43 seconds to the Official Opposition, 56 seconds to the Second Opposition Group, 56 seconds to the Third Opposition Group, and 51 seconds to the independent Member;

THAT the presentation by each individual or organization last no longer than 10 minutes and the exchange with the Committee members last no longer than 35 minutes, allocated as follows: 16 minutes 15 seconds to the parliamentary group forming the Government, 10 minutes 50 seconds to the Official Opposition, 2 minutes 43 seconds to the Second Opposition Group, 2 minutes 43 seconds to the Third Opposition Group, and 2 minutes 30 seconds to the independent Member;

10 November 2020

THAT those being heard be permitted to testify by video conference;

THAT a 5-minute interval be scheduled between discussions with each individual or organization;

THAT the Minister of Culture and Communications be a member of the said Committee during its proceedings with respect to this order of reference.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 20 October 2020, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **582** in Appendix)

Yeas: **109** Nays: **0** Abstentions: **0**

Government Bills

Passage in Principle

Mr. Charette, Minister of the Environment and the Fight Against Climate Change, moved that Bill 65, An Act to amend mainly the Environment Quality Act with respect to deposits and selective collection, do now pass in principle.

A debate arose thereon.

10 November 2020

Debates upon Adjournment

At 6:02 p.m., the Assembly held three debates upon adjournment:

- the first, on a question from Ms. Rizqy (Saint-Laurent) to Mr. Roberge, Minister of Education, about COVID-19 breakouts in school environments and measures to facilitate ventilation in schools;
- the second, on a question from Ms. Montpetit (Maurice-Richard) to Mr. Dubé, Minister of Health and Social Services, on the necessary prioritization of the distribution of a possible COVID-19 vaccine. Ms. Roy, Minister of Culture and Communications, replaced the Minister for this debate;
- the third, on a question from Mr. Tanguay (LaFontaine) to Mr. Jolin-Barrette, Minister of Justice, about the Superior Court's judgment of 16 October 2020 against the Attorney General of Québec and France Rémillard. Mr. Caire, Minister for Government Digital Transformation, replaced the Minister for this debate.

At 6:41 p.m., Ms. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings until 7:30 p.m.

The proceedings resumed at 7:30 p.m.

10 November 2020

Government Bills

Passage in Principle

The Assembly continued the debate on the motion moved by Mr. Charette, Minister of the Environment and the Fight Against Climate Change, that Bill 65, An Act to amend mainly the Environment Quality Act with respect to deposits and selective collection, do now pass in principle.

At 9:30 p.m., Ms. Soucy, Second Vice-President, adjourned the Assembly until Wednesday, 11 November 2020 at 9:40 a.m.

ROYAL ASSENT

On Tuesday, 10 November 2020 at 11:30 a.m. in the Office of the Lieutenant-Governor, in the presence of Ms. Lecours (Lotbinière-Frontenac), Delegate of the Premier, and of Ms. Beauregard, Director of Sitings and Parliamentary Procedure and Delegate of the Secretary General, the Honourable J. Michel Doyon, Lieutenant-Governor of Québec, was pleased to assent to the following bill:

- 52 An Act to strengthen the complaint examination process of the health and social services network, in particular for users receiving services from private institutions

FRANÇOIS PARADIS

President

APPENDIX

Recorded Divisions

On the motion moved by Mr. Bérubé, Leader of the Third Opposition Group, together with Ms. Melançon (Verdun), Ms. Ghazal (Mercier), Mr. Ouellette (Chomedey) and Ms. Fournier (Marie-Victorin):

(Division No. 577)

YEAS - 121

Allaire (CAQ)	Émond (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	(Champlain)	(Berthier)
Arcand (QLP)	Fontecilla (QS)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fortin (QLP)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Asselin (CAQ)	Foster (CAQ)	Lecours (CAQ)	Richard (PQ)
Bachand (CAQ)	Fournier (IND)	(Les Plaines)	Rizqy (QLP)
Barrette (QLP)	Gaudreault (PQ)	Leduc (QS)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (QLP)
Benjamin (QLP)	Ghazal (QS)	Legault (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bérubé (PQ)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Rouleau (CAQ)
Birnbaum (QLP)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	Rousselle (QLP)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Roy (PQ)
(Prévost)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	(Bonaventure)
Blais (CAQ)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Grondin (CAQ)	(Chauveau)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Samson (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chapleau)	Sauvé (QLP)
Boutin (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (QLP)	Schneeberger (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hivon (PQ)	Marissal (QS)	Simard (CAQ)
Caire (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	Skeete (CAQ)
Campeau (CAQ)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	St-Pierre (QLP)
Carmant (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	Tanguay (QLP)
Caron (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (QLP)	Tardif (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Julien (CAQ)	Ménard (QLP)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Charest (CAQ)	Kelley (QLP)	Montpetit (QLP)	Tardif (CAQ)
Charette (CAQ)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	Nichols (QLP)	Thériault (QLP)
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Ouellet (PQ)	Thouin (CAQ)
Ciccone (QLP)	Laforest (CAQ)	Ouellette (IND)	Tremblay (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Perry Melançon (PQ)	Weil (QLP)
Dansereau (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Picard (CAQ)	Zanetti (QS)
David (QLP)	Lamontagne (CAQ)	(Soulanges)	
Derraji (QLP)	Lamothe (CAQ)	Polo (QLP)	
Dorion (QS)	Lavallée (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dubé (CAQ)	LeBel (PQ)	Proulx (CAQ)	
Dufour (CAQ)	(Rimouski)	(Côte-du-Sud)	

10 November 2020

On the motion moved by Mr. Legault, Premier, together with Ms. Anglade, Leader of the Official Opposition, Ms. Massé, Leader of the Second Opposition Group, Mr. Bérubé, Leader of the Third Opposition Group, Mr. Ouellette (Chomedey) and Ms. Fournier (Marie-Victorin):

(Division No. 578)

(Identical to Division No. 577)

On the motion moved by Ms. Fournier (Marie-Victorin), together with Ms. Ghazal (Mercier) and Mr. Ouellette (Chomedey):

(Division No. 579)

(Identical to Division No. 577)

10 November 2020

On the motion moved by Mr. Jolin-Barrette, Minister of Justice:

(Division No. 580)

YEAS - 120

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	LeBel (PQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Émond (CAQ)	(Rimouski)	(Côte-du-Sud)
Arcand (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fontecilla (QS)	(Champlain)	(Berthier)
Asselin (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Barrette (QLP)	Fournier (IND)	Lecours (CAQ)	Richard (PQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	(Les Plaines)	Rizqy (QLP)
Benjamin (QLP)	(Jonquière)	Leduc (QS)	Roberge (CAQ)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (QLP)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Legault (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Leitão (QLP)	Rouleau (CAQ)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lemay (CAQ)	Rousselle (QLP)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lemieux (CAQ)	Roy (PQ)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	(Bonaventure)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	(Chauveau)	(Montarville)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Samson (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	(Chapleau)	Sauvé (QLP)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Maccarone (QLP)	Schneeberger (CAQ)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Marissal (QS)	Simard (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	Martel (CAQ)	Skeete (CAQ)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Massé (QS)	St-Pierre (QLP)
Charbonneau (QLP)	Jolin-Barrette (CAQ)	McCann (CAQ)	Tanguay (QLP)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Melançon (QLP)	Tardif (CAQ)
Charette (CAQ)	Kelley (QLP)	Ménard (QLP)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Chassé (CAQ)	Labrie (QS)	Montpetit (QLP)	Tardif (CAQ)
Chassin (CAQ)	Lachance (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Ciccone (QLP)	Lacombe (CAQ)	Nichols (QLP)	Thériault (QLP)
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Ouellet (PQ)	Thouin (CAQ)
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Perry Melançon (PQ)	Tremblay (CAQ)
David (QLP)	Lafrenière (CAQ)	Picard (CAQ)	Weil (QLP)
Derraji (QLP)	Lamontagne (CAQ)	(Soulanges)	Zanetti (QS)
Dorion (QS)	Lamothe (CAQ)	Polo (QLP)	
Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Poulin (CAQ)	

10 November 2020

On the motion moved by Mr. Caire, Deputy Government House Leader:

(Division No. 581)

YEAS - 119

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Émond (CAQ)	(Champlain)	(Berthier)
Arcand (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fontecilla (QS)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Richard (PQ)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Rizqy (QLP)
Barrette (QLP)	Gaudreault (PQ)	Leduc (QS)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (QLP)
Benjamin (QLP)	Ghazal (QS)	Legault (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bérubé (PQ)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Rouleau (CAQ)
Birnbaum (QLP)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	Rousselle (QLP)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Roy (PQ)
(Prévost)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	(Bonaventure)
Blais (CAQ)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Grondin (CAQ)	(Chauveau)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Samson (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chapleau)	Sauvé (QLP)
Boutin (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (QLP)	Schneeberger (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hivon (PQ)	Marissal (QS)	Simard (CAQ)
Caire (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	Skeete (CAQ)
Campeau (CAQ)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	St-Pierre (QLP)
Carmant (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	Tanguay (QLP)
Caron (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (QLP)	Tardif (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Julien (CAQ)	Ménard (QLP)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Charest (CAQ)	Kelley (QLP)	Montpetit (QLP)	Tardif (CAQ)
Charette (CAQ)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	Nichols (QLP)	Thériault (QLP)
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Ouellet (PQ)	Thouin (CAQ)
Ciccone (QLP)	Laforest (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Tremblay (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Picard (CAQ)	Weil (QLP)
Dansereau (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	(Soulanges)	Zanetti (QS)
David (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Polo (QLP)	
Derraji (QLP)	Lamothe (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dorion (QS)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Dubé (CAQ)	LeBel (PQ)	(Côte-du-Sud)	
	(Rimouski)		

10 November 2020

On the motion moved by Mr. Caire, Deputy Government House Leader:

(Division No. 582)

YEAS - 109

Allaire (CAQ)	Dubé (CAQ)	LeBel (CAQ)	Reid (CAQ)
Anglade (QLP)	Dufour (CAQ)	(Champlain)	Richard (PQ)
Arcand (QLP)	Émond (CAQ)	Lecours (CAQ)	Rizqy (QLP)
Arseneau (PQ)	Fitzgibbon (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Roberge (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Robitaille (QLP)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Rotiroti (QLP)
Barrette (QLP)	Gaudreault (PQ)	Lefebvre (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Bélanger (CAQ)	(Jonquière)	Legault (CAQ)	Rousselle (QLP)
Benjamin (QLP)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Roy (PQ)
Bérubé (PQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	(Bonaventure)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Roy (CAQ)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lévesque (CAQ)	(Montarville)
(Prévost)	Girault (CAQ)	(Chauveau)	Samson (CAQ)
Blais (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Sauvé (QLP)
(Abitibi-Ouest)	Guilbault (CAQ)	(Chapleau)	Schneeberger (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Maccarone (QLP)	Simard (CAQ)
Boulet (CAQ)	Hébert (CAQ)	Martel (CAQ)	Skeete (CAQ)
Boutin (CAQ)	Hivon (PQ)	McCann (CAQ)	St-Pierre (QLP)
Bussière (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Melançon (QLP)	Tanguay (QLP)
Caire (CAQ)	Jacques (CAQ)	Ménard (QLP)	Tardif (CAQ)
Campeau (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Montpetit (QLP)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Carmant (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Nichols (QLP)	Tardif (CAQ)
Caron (CAQ)	Julien (CAQ)	Ouellet (PQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Charbonneau (QLP)	Kelley (QLP)	Perry Melançon (PQ)	Thériault (QLP)
Charest (CAQ)	Lachance (CAQ)	Picard (CAQ)	Thouin (CAQ)
Charette (CAQ)	Lacombe (CAQ)	(Soulanges)	Tremblay (CAQ)
Chassé (CAQ)	Laforest (CAQ)	Polo (QLP)	Weil (QLP)
Chassin (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Ciccone (QLP)	Lafrenière (CAQ)	Proulx (CAQ)	
D'Amours (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	(Côte-du-Sud)	
Dansereau (CAQ)	Lamothe (CAQ)	Proulx (CAQ)	
David (QLP)	Lavallée (CAQ)	(Berthier)	
Derraji (QLP)	LeBel (PQ)	Provençal (CAQ)	
	(Rimouski)		